

● The National Bank of Poland is putting into circulation coins commemorating the 25<sup>th</sup> anniversary of the death of Father Jerzy Popiełuszko, of the face value of:

**2 zł** – struck in standard finish, in Nordic Gold,  
on 12 October 2009

**37 zł** – struck in proof finish, in gold,

**10 zł** – struck in proof finish, in silver, with cubic zirconia.

on 13 October 2009

## The National Bank of Poland

holds the exclusive right to issue the currency  
in the Republic of Poland.

In addition to issuing coins and banknotes of general circulation, the NBP issues collector coins and banknotes. The issue of collector items is designed both to commemorate events, anniversaries and well-known personalities and to disseminate knowledge about Polish culture, science and tradition.

Since 1996, the NBP has also been issuing occasional Nordic Gold coins of 2 złoty denomination.

All coins and banknotes issued by the NBP are legal tender in Poland.

NBP

National Bank of Poland

COINS



COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009



Information on the schedule of issue  
and the sale of coins can be found at the website:

[www.nbp.pl](http://www.nbp.pl)

The coins have been struck at the Mint of Poland in Warsaw.

Edited and printed: NBP Printing Office

25<sup>th</sup> Anniversary  
of the Death  
of Father Jerzy Popiełuszko

# 25<sup>th</sup> Anniversary of the Death of Father Jerzy Popiełuszko

## Servant of God, Rev. Jerzy Popiełuszko

- Who was the man who died at the age of 37 and his funeral was attended by over half a million people? Who was the priest at whose grave 18 million pilgrims and tourists, including cardinals and bishops, kings, presidents and prime ministers from numerous corners of the world have bowed their heads during the past 25 years? Who was the young priest at whose grave John Paul II and cardinal Joseph Ratzinger, now Pope Benedict XVI, have knelt?
- Reverend Jerzy Popiełuszko – a modest priest who in words that were simple but inspired by the Holy Spirit spoke about freedom and truth, about the beauty of the Christian vocation and the dignity of the worker's toil. By his ordinary but brave life Rev. Popiełuszko bore witness to the power of God, the truth of the Gospel and the strength of love. He bore this testimony in a communist state, whose aim was to enslave a human being – their conscience, thoughts and feelings, the choices men make in their lives and dreams.
- Father Jerzy was born in 1947. He joined the seminary in Warsaw in 1965. In 1966-1968, he did mandatory military service in a unit created for the clergy in Bartoszyce. On 28 May 1972, he was ordained to priest by Cardinal Stefan Wyszyński. He was a vicar at the parishes of: the Holy Trinity (in Ząbki), Mother of God the Queen of Poland (in Anin), the Infant Jesus and St. Anne's

University Church in Warsaw. Since 20 May 1980, Father Jerzy was a resident of St. Stanislaus Kostka parish in the Warsaw district of Żoliborz. Since August 1980, he was engaged in the creation of the Chaplaincy to the working men and women.

- He was an authority and spiritual guide to many people. His exceptional charisma helped to build unity among people. A growing community of workers, doctors and nurses, students, intellectuals, artists and many others centred around him.
- Following the imposition of martial law on 13 December 1981, Father Popiełuszko organised charity actions and aided people persecuted by the communist regime. Since 28 February 1982, on the last Sunday of a month he said the "Mass for the Fatherland" and preached religious and patriotic sermons in which he depicted the moral dimension of the painful human condition under communism from the perspective of the Gospel and the teachings of the Roman Catholic Church. He especially referred to the teachings of Pope John Paul II and Cardinal Stefan Wyszyński. He bravely preached that good will conquer all evil. His sermons were a source of spiritual strength and consolation, a lesson of valour and forgiveness.
- The way he conducted his pastoral duties made him a target of brutal attacks by the communist authorities. These days we know – based on documents and analyses by historians – that Father Jerzy was deemed an extremely dangerous opponent as his teachings gave many people the inner strength to challenge evil.

- On 19 October 1984, Reverend Jerzy Popiełuszko was abducted by the security service officers and brutally murdered. The funeral of Father Popiełuszko, which took place on 3 November, became a huge religious and patriotic demonstration; his body was laid in the grave next to the St. Stanislaus Kostka Church at the district of Żoliborz.
- From 1997 to 2001, the cause for beatification of Father Popiełuszko as a martyr for faith proceeded at the level of the diocese. Since 2002, the work has proceeded in the Congregation for the Causes of Saints, which is to verify the authenticity of Father Popiełuszko's martyrdom in the definition of the canon law; it is currently reaching the decisive phase. Testimonies of persons claiming that they have received the graces of God and experienced miracles, which they ascribe to the intercession of Father Jerzy, have been reported for 25 years.
- In the pastoral life of Father Jerzy, ordinariness came hand in hand with uniqueness. He lived the Gospel and, as a person free at heart, became an indomitable defender of God's laws and human rights. A heroic priest, who – with his ministry and the death of a martyr – gave testimony that the world can only be transformed with Good and Truth.
- Today, the social realities have changed. However, the teachings of Father Jerzy continue to touch with the depth of reflection about the beautiful bearing of a Christian engaged in the matters of the Church and Fatherland.

Rev. Zygmunt Malacki

COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009 COINS ISSUED IN 2009



FACE VALUE **37** ZŁ

metal **Au 900/1000** ■ finish **proof** ■ diameter **16.00 mm**  
weight **1.7 g** ■ mintage (volume) **60,000 pcs**

**OBVERSE:** At the top, an image of the Eagle, established as the State Emblem of the Republic of Poland. Below the Eagle, the inscription, ZYL 37 LAT (Age 37 years) against a stylized image of waves on the water. Underneath, under the digit 7, the perpendicular inscription, ZŁ. At the top, a semicircular inscription, RZECZPOSPOLITA POLSKA (the Republic of Poland) and the notation of the year of issue: 2009. The Mint's mark, M/W, under the Eagle's left leg.

**REVERSE:** At the top, a stylized image of a cross and hands holding crosses. Underneath, the inscription, ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ (Vanquish evil with good). At the bottom, a semicircular inscription, KS. JERZY POPIELUSZKO 1947-1984.

Coin designer: **GRZEGORZ PFEIFER**



FACE VALUE **10** ZŁ

metal **Ag 925/1000 with cubic zirconia**  
finish **proof** ■ diameter **32.00 mm**  
weight **14.14 g** ■ mintage (volume) **100,000 pcs**

**OBVERSE:** At the top and to the right-hand side, an image of the Eagle, established as the State Emblem of the Republic of Poland. On the left side of the Eagle, the inscription, ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ (Vanquish evil with good). Underneath, a stylized image of a rose on a tombstone. Below, the inscription, ŚT/P/KS. JERZY POPIELUSZKO/LAT 37/ZAMORDOWANY 19 X 1984 (R.I.P.† Rev. Jerzy Popiełuszko/ Age 37/ Murdered on 19 Oct. 1984). At the top and to the left, a semicircular inscription, RZECZPOSPOLITA POLSKA 10 ZŁ (the Republic of Poland, 10 ZŁ) and the notation of the year of issue, 2009. The Mint's mark, M/W, under the Eagle's left leg.

**REVERSE:** On the right-hand side, a stylized image of Father Jerzy Popiełuszko. On the left-hand side and in the background, a stylized image of the territory of Poland with the reaches of the Vistula River, and a stylized image of a drop of blood, made of red cubic zirconia. Underneath, the inscription, 25. ROCZNICA/MĘCZENSKIEJ ŚMIERCI/ KS. JERZEGO POPIELUSZKI/1947-1984 (25<sup>th</sup> Anniversary of the martyr's death of Rev. Jerzy Popiełuszko).

Coin designer: **GRZEGORZ PFEIFER**



FACE VALUE **2** ZŁ

metal **CuAl5Zn5Sn1 alloy** ■ finish **standard** ■ diameter **27.00 mm**  
weight **8.15 g** ■ mintage (volume) **1,500,000 pcs**

**OBVERSE:** An image of the Eagle, established as the State Emblem of the Republic of Poland. On the sides of the Eagle, the notation of the year of issue, 20-09. Below the Eagle, an inscription, ZŁ 2 ZŁ. In the rim, the inscription, RZECZPOSPOLITA POLSKA (the Republic of Poland), preceded and followed by six pearls. The Mint's mark, M/W, under the Eagle's left leg.

**REVERSE:** On the left-hand side, a stylized image of the bust of Father Jerzy Popiełuszko. On the right-hand side, against a stylized image of burning candles, the inscription, ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ (Vanquish evil with good). In the rim, the inscription, 25. ROCZNICA MĘCZENSKIEJ ŚMIERCI KS. JERZEGO POPIELUSZKI 1947-1984 (25<sup>th</sup> Anniversary of the martyr's death of Rev. Jerzy Popiełuszko, 1947-1984).

**ON THE EDGE:** The inscription, NBP, repeated eight times, every second one inverted by 180 degrees, separated with stars.

Obverse designer: **EWA TYC-KARPIŃSKA**  
Reverse designer: **GRZEGORZ PFEIFER**

● Narodowy Bank Polski bringt die Münzen zum Gedenken des 25. Jahrestages vom Tod des Priesters Jerzy Popiełuszko in Umlauf. Die Münzen haben folgende Nennwerte und werden an folgenden Tagen ausgegeben:

Am **12. Oktober 2009**

**2 zł** – ausgeführt mit Normalstempel Nordic Gold

Am **13. Oktober 2009**

**37 zł** – ausgeführt in polierter Platte in Gold

**10 zł** – ausgeführt in polierter Platte in Silber mit Zirkon

## Narodowy Bank Polski

hat das ausschließliche Recht zur Ausgabe der Geldzeichen in Polen.

Neben den Umlaufmünzen und den Umlaufbanknoten bringt die NBP auch die Sammlermünzen und Sammlerbanknoten in Umlauf.

Die Sonderausgaben bilden die Gelegenheit zur Würdigung der historischen Jahrestage und der wichtigen Persönlichkeiten und sind ein Anstoß zur Erweckung des Interesses für polnische Kultur, Wissenschaft und Tradition.

Seit 1996 werden von der NBP auch die Gedenkmünzen zu 2 Zloty, ausgefertigt in der Legierung Nordic Gold, ausgegeben.

Alle Münzen und Banknoten, die von der NBP ausgegeben sind, sind gesetzliches Zahlungsmittel in Polen

# NBP

Narodowy Bank Polski

# Münzen



2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009



Die Informationen über das Prägeprogramm und die Möglichkeiten des Münzenerwerbs sind unter folgender Adresse erreichbar:

[www.nbp.pl](http://www.nbp.pl)

Die Münzen wurden in der Polnischen Münzstätte AG in Warschau hergestellt.

Satz und Druck NBP Verlag

25. Jahrestag  
des Märtyrertodes  
von Priester Jerzy Popiełuszko

# 25. Jahrestag des Märtyrertodes von Priester Jerzy Popiełuszko

## Diener Gottes – Priester Jerzy Popiełuszko

- Wer war dieser Mensch, der mit 37 Jahren den Tod fand und zu seiner Beerdigung über eine Halbe Million Menschen ankamen? Wer war dieser Priester, dessen Grab im Laufe von 25 Jahren etwa 18 Millionen Pilgern und Touristen, darunter: Kardinäle, Bischöfe, Präsidenten und Ministerpräsidenten aus der ganzen Welt mit dem gesenkten Kopf besuchten. Wer war dieser junge Seelsorger, vor dessen Grab der Papst Johannes Paul II. und der Kardinal Joseph Ratzinger, heutzutage der Papst Benedikt XVI., auf den Knien lagen?
- Der Priester Jerzy Popiełuszko – ein bescheidener Geistlicher, der mit einfachen, aber von der Kraft des Heiligen Geistes überfüllten Worten über die Freiheit und die Wahrheit, über die Schönheit der christlichen Berufung und die Würde der Arbeiterbeschäftigung predigte. Mit dem einfachen aber tapferen Leben zeugte er von der Gottesmacht, von der Wahrheit des Evangeliums und von der Liebesstärke. Davon bezeugte er in einem kommunistischen Staat, das zum Ziel die Gefangenschaft des Menschen – seines Gewissens, der Gedanken und Gefühle, der Lebenswahlen und Träume hatte.
- Priester Jerzy Popiełuszko wurde 1947 geboren. 1965 wurde er in das Priesterseminar in Warschau aufgenommen. In den Jahren 1966-1968 war Priester Jerzy im Zwangsmilitärdienst in einer, in Bartoszyce, für Kleriker bestimmten Soldateneinheit. Am 28. Mai 1972 wurde er vom Kardinal Stefan Wyszyński zum Priester geweiht. Er wurde auch zum Pfarrvikar in den Pfarren: der Dreifaltigkeit in Żabki, der Gottesmutter Maria in Anin, des Jesuskinds ernannt. Er war auch Seelsorger für Akademiker in der Kirche der Heiligen Anna. Am 20. Mai 1980 wurde er zum Gemeindepriester in der Kirche des Hl. Stanisław Kostka in

Warschau eingesetzt. Seit August 1980 setzte sich Priester Jerzy für die Gründung der Seelsorge für die Arbeiter ein.

- Für viele war er zum Vorbild und zum geistlichen Führer. Er hatte eine enorme charismatische Begabung für die Bildung der Einheit unter den Menschen. Vom Tag zu Tag wuchs die Gemeinschaft, in der die Arbeiter, Ärzte, Krankenschwester und Studenten, aber auch Künstler und die Intellektuellen ihren Platz fanden.
- Nach dem 13. Dezember 1981 veranstaltete Priester Popiełuszko zahlreiche Benefizaktionen, unterstützte dabei die, von dem kommunistischen Regime verfolgten Menschen. Ab 28. Februar 1982 feierte er regelmäßig am letzten Monatssonntag „Messen für das Vaterland“. In seinen Predigten vermittelte er neben religiösen Inhalten auch die politischen und interpretierte den Moralausmaß der schmerzhaften Gegenwart. Auf eine besondere Weise berief er sich auf die Unterweisung von Papst Johannes Paul II., und von Kardinal Stefan Wyszyński. Mit viel Mut verkündete er, dass das Gute über jedes Böse gewinnen wird. Seine Predigten wurde für die Zuhörer eine Art von Stärkung, Ermutigung, Lehre der Tapferkeit und der Verzeihung.
- Seine Priesterdienste verursachten, dass er zum Ziel der brutalen Angriffen der kommunistischen Mächte wurde. Heutzutage wissen wir, auf Grund der Unterlagen und Analysen der Historiker, dass Priester Jerzy für einen gefährlichen Feind angesehen wurde, weil viele Menschen in seiner Lehre die innere Kraft zum Kampf mit dem Bösen fanden.
- Priester Jerzy Popiełuszko wurde am 19. Oktober 1984 von dem Geheimdienst entführt und brutal ermordet. Das Begräbnis des Priesters am 3. November geriet zu einer religiös-patriotischen Protestkundgebung. Sein Leichnam wurde in dem Grab bei der Kirche

des Hl. Stanisław Kostka in dem Warschauer Wohnviertel Żoliborz beigesetzt.

- In den Jahren 1997 – 2001 fing der Prozess der Heiligsprechung von Priester Jerzy Popiełuszko, auf der Diözeseebene als Märtyrer der wegen des Glaubens den Tod fand, an. Seit 2002 begannen die Arbeiten im Rahmen der Kongregation für die Selig- und Heiligsprechungsprozesse im Vatikan, die die Echtheit seines Martyriums im rechtlichen und kanonischen Sinne bestätigen sollen. Heutzutage treten sie in die Entscheidungsphase ein. Seit 25 Jahren sind auch die Zeugnisse von den Personen angemeldet, die die Gnade und Wunder erlebten und möchten hiermit die Vermittlung von Priester Jerzy bei Gott bestätigen.
- In dem Geistlichen Leben von Priester Jerzy Popiełuszko waren die Gewöhnlichkeit mit der Außergewöhnlichkeit sehr eng miteinander verbunden. Er lebte im Geist des Evangeliums und als innerlich freier Mensch wurde er zum unerschütterlichen Verteidiger der Gottes- und Menschenrechte. Der mutige Priester gab durch seinen Märtyrertod und seinen Dienst ein Zeugnis dafür, dass die Welt nur mit dem Guten und der Wahrheit geändert werden kann.
- Heutzutage haben sich die gesellschaftlichen Realien geändert. Jedoch bewegt die Unterweisung vom Priester Jerzy – ununterbrochen - durch die Tiefe der Erwägungen in Bezug auf die wunderschönen Einstellungen eines, in Angelegenheiten der Kirche und der Heimat, engagierten Christen.

Priester Zygmunt Malacki

2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009 MÜNZEN DER EMISSION 2009



NENNWERT **37** ZŁ

Metall **900/1000 Au** ■ Stempel **Polierte Platte**  
Durchmesser **16,00 mm** ■ Gewicht **1,7 g**  
Emissionsmenge (Auflage) **60.000 Stück**

**AVERS:** Oben ist das Bildnis des Adlers aus dem Staatswappen der Republik Polen. Unter dem Adler befindet sich auf dem Hintergrund der stilisierten Abbildung der Wellen im Wasser die Aufschrift: **ZYL 37 LAT** (Er lebte 37 Jahre lang). Unter der Ziffer 7 ist die senkrechte Aufschrift **ZŁ** zu sehen. Oben im Halbkreis befindet sich die Aufschrift: **RZECZPOSPOLITA POLSKA** und die Bezeichnung des Ausgabejahres: 2009. Unter dem linken Fuß des Adlers ist das Zeichen der Münzstätte: **M/W**.

**REVERS:** Oben befindet sich die stilisierte Abbildung von den Kreuzen und den, diese Kreuze haltenden Händen. Darunter ist die Aufschrift: **ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ** (das Böse stets mit dem Guten zu besiegen). Unten im Halbkreis lautet die Aufschrift: **JERZY POPIEŁUSZKO 1947-1984**.

Die Münze entworfen von: **GRZEGORZ PFEIFER**



NENNWERT **10** ZŁ

Metall **Ag 925/1000 mit Zirkon** ■ Stempel **Polierte Platte**  
Durchmesser **32,00 mm**  
Gewicht **14,14 g** ■ Emissionsmenge (Auflage) **100.000 Stück**

**AVERS:** Oben rechts ist die Darstellung des für das Staatswappen der Republik Polen festgelegten Adlers. Auf der linken Seite des Adlers befindet sich die Aufschrift: **ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ** (das Böse stets mit dem Guten zu besiegen). Darunter ist die stilisierte Abbildung einer Rose, die auf dem Grabstein liegt. Unten befindet sich die Aufschrift: **Ś/P/KS. JERZY POPIEŁUSZKO/LAT 37/ZAMORDOWANY 19.X.1984**. (selig Priester Jerzy Popiełuszko 37 Jahre alt, ermordet am 19.X.1984). Oben links im Halbkreis lautet die Aufschrift: **RZECZPOSPOLITA POLSKA 10 ZŁ** und die Bezeichnung des Emissionsjahres: 2009. Unter dem linken Fuß des Adlers ist das Zeichen der Münzstätte: **M/W**.

**REVERS:** Rechts befindet sich die stilisierte Abbildung der Gestalt von Priester Jerzy Popiełuszko. Links im Hintergrund ist die stilisierte Abbildung des Gebiets Polens mit dem Lauf der Weichsel und die stilisierte Abbildung eines Blutropfens, ausgefertigt aus rotem Zirkon. Unten lautet die Aufschrift: **25. ROCZNICA/MĘCZENSKIEJ ŚMIERCI/KS. JERZEGO POPIEŁUSZKI/1947-1984** (25. Jahrestag des Märtyrertodes von Priester Jerzy Popiełuszko 1947-1984).

Die Münze entworfen von: **GRZEGORZ PFEIFER**



NENNWERT **2** ZŁ

Metall **Legierung CuAl15Zn5Sn1** ■ Stempel **Normalausführung**  
Durchmesser **27,00 mm** ■ Gewicht **8,15 g**  
Prägeauflage (Auflage) **1.500.000 Stück**

**AVERS:** Die Darstellung des für das Staatswappen der Republik Polen festgelegten Adlers, an den Seiten des Adlers ist die Bezeichnung des Emissionsjahres: **20-09**, unter dem Adler die Aufschrift: **ZŁ 2 ZŁ**. Die Inschrift lautet: **RZECZPOSPOLITA POLSKA**, voraus- und nachgehend sechs Perlen. Unter dem linken Fuß des Adlers das Zeichen der Münzstätte: **M/W**.

**REVERS:** Auf der linken Seite befindet sich die stilisierte Abbildung der Halbbüste vom Priester Jerzy Popiełuszko. Rechts auf dem Hintergrund der stilisierten Abbildung der brennenden Kerzen ist die Aufschrift: **ZŁO DOBREM/ZWYCIĘŻAJ** (das Böse stets mit dem Guten zu besiegen). Die Inschrift lautet: **25. ROCZNICA/MĘCZENSKIEJ ŚMIERCI/KS. JERZEGO POPIEŁUSZKI/1947-1984** (25. Jahrestag des Märtyrertodes von Priester Jerzy Popiełuszko 1947-1984).

**AUF DEM RAND:** Die achtmal wiederholte Aufschrift: **NBP**, jede zweite um 180 Grad umgedreht, getrennt durch Sternchen.

Der Entwurf des Averses von: **EWA TYC-KARPIŃSKA**  
Der Entwurf des Reverses von: **GRZEGORZ PFEIFER**